



strona: 1/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane**
  - **Zastosowanie substancji / mieszanki**  
Sucha zaprawa do wymieszania z wodą i następnie do zastosowania jako zaprawa tynkarska na ściany i sufity we wnętrzach i na zewnątrz.  
Mineralny, cienkowarstwowy tynk lekki
  - **Zastosowania odradzane** Wszystkie inne zastosowania są odradzane.
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
KEIMFARBEN GMBH  
Keimstraße 16 / 86420 Diedorf  
Tel. +49 (0)821 4802-0  
Fax +49 (0)821 4802-210  
www.keim.com / info@keimfarben.de
- **KEIM FARBY MINERALNE SP. ZO.O.**  
ul. Fabryczna 20 c / PL-53609 Wrocław  
Tel. +48 71 750 00 51/+48 71 750 00 52  
Fax +48 71 750 00 53  
www.keim.com/ info.keim@keim.pl
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Tel: (+48) 71-7500051  
Email: info.keim@keim.pl
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
Emergency number: +49(0)6132/84463

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszanki**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.  
Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.  
STOT SE 3 H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS05 GHS07

- **Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo
- **Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie:**  
Cement portlandzki, chemikalia  
wodorotlenek wapnia

(ciąg dalszy na stronie 2)



## Karta charakterystyki

### Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

- H315 Działa drażniąco na skórę.
- H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

- P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu.
- P261 Unikać wdychania pyłu.
- P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
- P315 Natychmiast zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
- P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody i mydła.
- P362 Zdjąć zanieczyszczoną odzież.
- P332+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

- **2.3 Inne zagrożenia**

Produkt zawiera cement, który z wilgocią lub wodą reaguje alkalicznie. Unikać długotrwałego kontaktu z oczami i skórą.

- **Wyniki oceny właściwości PBT(trwałość, zdolność do biokumulacji i toksyczności) i vPvB (bardzo duża trwałość i bardzo duża zdolność do biokumulacji):**

- **PBT:** Nie dotyczy.
- **vPvB:** Nie dotyczy.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Mieszanki**

- **Opis:** Cement portlandzki, wodorotlenek wapnia, kruszywo i dodatki

- **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Cement portlandzki, chemikalia ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥10-<20%
CAS: 1305-62-0 EINECS: 215-137-3 Reg.nr.: 01-2119475151-45-XXXX	wodorotlenek wapnia ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥3-<10%
CAS: 471-34-1 EINECS: 207-439-9 Reg.nr.: 01-2119486795-18-XXXX	węglan wapnia substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy	≤2,5%
CAS: 68475-76-3 EINECS: 270-659-9 Reg.nr.: 01-2119486767-17-XXXX	Pył spalinowy, cement portlandzki ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥0,1-<1%

(ciąg dalszy na stronie 3)



strona: 3/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Stosowany cement ma niską zawartość chromianów, gdyż zawartość rozpuszczalnego chromu (VI) jest w nim niższa niż 2 ppm (0,0002 %).  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w sekcji 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Zaleca się, w razie wizyty u lekarza, pokazać kartę charakterystyki.
- **Po wdychaniu:** Zapewnić dostęp świeżego powietrza, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **W przypadku kontaktu ze skórą:**  
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.  
Nie stosować rozpuszczalników ani rozcieńczalników.  
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- **W przypadku kontaktu z oczami:**  
Powiek nie zamykać, płukać przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza
- **W przypadku połknięcia:**  
Usta i gardło wypłukać wodą.  
Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia:** Brak dostępnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym:**  
Brak dostępnych danych

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze:**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
Sam produkt nie jest palny. Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną:** Brak dostępnych danych.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej:**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Stosować maskę przeciwgazową izolacyjną.
- **Informacje dodatkowe:**  
Pozostałości po pożarze i skażona woda muszą być usunięte zgodnie z przepisami.  
W przypadku pożaru nie należy wdychać dymu, gazów pożarowych i pary.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Unikać kontaktu ze skórą i oczami.  
Unikać tworzenia się pyłów (kurzu).  
W przypadku działania pary (pyłu) rozpylonej cieczy zastosować ochronę dróg oddechowych.  
Stosować się do środków bezpieczeństwa (patrz sekcja 7 i 8).

(ciąg dalszy na stronie 4)



strona: 4/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 3)

- Produkt wraz z wodą tworzy warstwę poślizgową.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Unikać przedostania się do gleby, wód gruntowych, kanalizacji.  
Przestrzegać lokalnych przepisów.
  - **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zamknąć odpływy (ryzyko zatkania).  
Niebezpieczeństwo poślizgnięcia!  
Unikać tworzenia się pyłów (kurzu).  
Zadbać o odpowiednią wentylację.  
Zebrać mechanicznie.  
Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.  
Powierzchnie nieoczyszczone należy dokładnie oczyścić.
  - **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz sekcja 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz sekcja 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz sekcja 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania:**  
Unikać kontaktu z oczami i skórą.  
Zbiorniki zamknąć szczelnie.  
Unikać tworzenia się pyłów (kurzu).  
Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.  
Tworzące się pyły, których nie można uniknąć, należy regularnie pochłaniać.  
Stosować się do osobistych środków bezpieczeństwa zawartych w sekcji 8 (8.2). Przestrzegać przepisów BHP.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Produkt jest niepalny.  
Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności:**
  - **Składowanie:**
  - **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i opakowań:**  
Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, w oryginalnych opakowaniach.  
Przechowywać tylko w oryginalnych, szczelnie zamkniętych opakowaniach.
  - **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie składować wspólnie z kwasami.
  - **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Składować w suchym miejscu.  
Chronić przed wilgotnym powietrzem i wodą.  
Ograniczać tworzenie się i odkładanie pyłów (kurzu).  
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.  
Chronić przed nagrzewaniem i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- **Klasa składowania:** 13

(ciąg dalszy na stronie 5)



strona: 5/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Klasyfikacja według rozporządzenia w sprawie bezpieczeństwa w procesie produkcji (BetrSichV):**  
-
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe:** Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

· **8.1 Parametry dotyczące kontroli**

· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

**65997-15-1 Cement portlandzki, chemikalia**

NDS	NDS: 6* 2** mg/m <sup>3</sup> *frakcja wdychalna, **frakcja respirabilna
-----	---

**1305-62-0 wodorotlenek wapnia**

NDS	NDSCh: 6* 4** mg/m <sup>3</sup> NDS: 2* 1** mg/m <sup>3</sup> frakcja *wdychalna, **respirabilna
-----	--

**471-34-1 węglan wapnia**

NDS	NDS: 10 mg/m <sup>3</sup> frakcja wdychalna
-----	--

· **Wartości DNEL**

**1305-62-0 wodorotlenek wapnia**

Wdechowe	Acute - systemic effects	4 mg/m <sup>3</sup> (pracownica)
	Acute - local effects	4 mg/m <sup>3</sup> (pracownica)
	Long-term - systemic effects	1 mg/m <sup>3</sup> (pracownica)

**471-34-1 węglan wapnia**

Ustne	Long-term - systemic effects	6,1 mg/kg bw/day (konsumentów)
	Acute - systemic effects	6,1 mg/kg/day (konsumentów)
Wdechowe	Long-term - systemic effects	10 mg/m <sup>3</sup> (konsumentów) 10 mg/m <sup>3</sup> (pracownica)

**68475-76-3 Pył spalinowy, cement portlandzki**

Wdechowe	Acute - local effects	4 mg/m <sup>3</sup> (konsumentów) 4 mg/m <sup>3</sup> (pracownica)
	Long-term - local effects	1 mg/m <sup>3</sup> (konsumentów) 1 mg/m <sup>3</sup> (pracownica)

· **Wartości PNEC**

**1305-62-0 wodorotlenek wapnia**

Aquatic compartment - freshwater	0,356 mg/l (Słodkowodna)
Aquatic compartment - marine water	0,356 mg/l (Woda morską)
Aquatic compartment - water, intermittent releases	0,356 mg/l (brak danych)
Terrestrial compartment - soil	1.070 mg/kg dw (soil)

(ciąg dalszy na stronie 6)



strona: 6/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 5)

<b>471-34-1 węglan wapnia</b>	
Sewage treatment plant	100 mg/l (Oczyszczalnia ścieków)
<b>68475-76-3 Pył spalinowy, cement portlandzki</b>	
Aquatic compartment - freshwater	0,028 mg/l (Słodkowodna)
Aquatic compartment - marine water	0,003 mg/l (Woda morska)
Aquatic compartment - water, intermittent releases	0,282 mg/l (brak danych)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	0,875 mg/kg sed dw (Osad słodkowodny)
Aquatic compartment - sediment in marine water	0,088 mg/kg sed dw (Osad morski)
Terrestrial compartment - soil	5 mg/kg dw (soil)
Sewage treatment plant	6 mg/l (Oczyszczalnia ścieków)

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Ograniczenie i kontrola narażenia:**
- **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Zanieczyszczoną odzież oczyścić przez odessanie, nie przedmuchiwać ani nie szczotkować.  
Unikać zanieczyszczenia oczu i skóry.  
Nie wdychać pyłu/ dymu/ mgły.  
Myć ręce przed przerwą i po zakończeniu pracy.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
- **Ochronę dróg oddechowych**  
Stosować ochronę dróg oddechowych w przypadku tworzenia się pyłów (kurzu).  
Filtr: FFP2
- **Ochrona rąk:**  
Rękawice ochronne.  
Rękawice - ługoodporne
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice:**  
Odpowiedni, np.:  
Rękawiczki bawełniane impregnowane nitylem.  
Zalecana grubość materiału:  $\geq 0,8$  mm  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice:**  
Wartość przenikania: poziom  $\geq 6$  (480 min)  
Czasów przebicia zgodnie z EN 16523-1:2015 nie określa się w warunkach praktycznych. Dlatego też zaleca się maksymalny czas stosowania, który odpowiada 50 % czasu przebicia.  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochronę oczu lub twarzy**  
Stosować gogle ochronne w przypadku tworzenia się pyłów (kurzu).  
Okulary ochronne szczelnie zamknięte.
- **Ochrona ciała:**  
Robocza odzież ochronna.  
W przypadku kontaktu ze skórą zmyć obficie wodą i nałożyć krem.

(ciąg dalszy na stronie 7)



strona: 7/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ

(ciąg dalszy od strony 6)

- **Kontrola narażenia środowiska**  
Patrz sekcja 12 i 6.2  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### · 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- **Ogólne dane**
- **Stan skupienia** Stały
- **Kolor:** Zgodnie z nazwą produktu
- **Zapach:** Charakterystyczny
- **Próg zapachu:** Nieokreślone.
- **Temperatura topnienia/krzepnięcia:** Nieokreślone.
- **Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia** Nieokreślone.
- **Palność materiałów** Nie dotyczy.
- **Dolna i górna granica wybuchowości**
- **Dolna:** Nie dotyczy.
- **Górna:** Nie dotyczy.
- **Temperatura zapłonu:** Nie dotyczy.
- **Temperatura palenia się:** Nieokreślone.

#### · Temperatura rozkładu:

1305-62-0 | wodorotlenek wapnia | >580 °C

- **pH w 20 °C** 11,0-13,5\*  
mieszany z wodą
- **Lepkość:**
- **Lepkość kinematyczna** Nie dotyczy.
- **Dynamiczna:** Nie dotyczy.
- **Rozpuszczalność**
- **Woda w 20 °C:** < 2 g/l (Ca(OH)<sub>2</sub>)  
mieszalny
- **Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)** Nie dotyczy.
- **Prężność pary** Nie dotyczy.
- **Gęstość lub gęstość względna**
- **Gęstość:** Nieokreślone.
- **Gęstość względna** Nieokreślone.
- **Gęstość wstrząsowa:** 1,1-1,6\* g/cm<sup>3</sup>
- **Gęstość par** Nie dotyczy.
- **Charakterystyka cząsteczek** Patrz punkt 3.

- **9.2 Inne informacje** \* Wartości podano dla materiału świeżo wyprodukowanego. Wartości te mogą zmieniać się z biegiem czasu.

(ciąg dalszy na stronie 8)



strona: 8/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ

(ciąg dalszy od strony 7)

- **Wygląd:**
- **Forma:** Proszek
- **Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa**
- **Temperatura samozapłonu:** Produkt nie jest samozapalny.
- **Właściwości wybuchowe:** Produkt nie stwarza zagrożenia wybuchem.
- **Zmiana stanu**
- **Temperatura/zakres mięknięcia**
- **Właściwości utleniające:** Nie dotyczy.
- **Szybkość parowania** Nie dotyczy.

### · Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

- **Materiały wybuchowe** brak
- **Gazy łatwopalne** brak
- **Aerozole** brak
- **Gazy utleniające** brak
- **Gazy pod ciśnieniem** brak
- **Płyny łatwopalne** brak
- **Łatwopalne ciała stałe** brak
- **Substancje i mieszaniny samoreaktywne** brak
- **Substancje ciekłe piroforyczne** brak
- **Substancje stałe piroforyczne** brak
- **Substancje i mieszaniny samonagrzewające się** brak
- **Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne** brak
- **Substancje ciekłe utleniające** brak
- **Substancje stałe utleniające** brak
- **Nadtlenki organiczne** brak
- **Substancje powodujące korozję metali** brak
- **Odczulone materiały wybuchowe** brak

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna** Stabilny w normalnych warunkach przechowywania i stosowania.
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Stabilny przy temperaturze otoczenia.  
Nie ulega rozkładowi jeśli stosowany i składowany zgodnie ze specyfikacją.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** wilgoć
- **10.5 Materiały niezgodne:** Kwasy

(ciąg dalszy na stronie 9)

PL





strona: 9/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ

(ciąg dalszy od strony 8)

- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**  
Brak niebezpiecznych produktów rozkładu jeśli przechowywany i stosowany zgodnie z zaleceniami.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **W przypadku kontaktu ze skórą:**  
Działa drażniąco na skórę.
- **W przypadku dostania się do oczu:**  
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- **W przypadku dostania się do dróg oddechowych:** Działa drażniąco na drogi oddechowe.
- **W przypadku połknięcia:** Może wywoływać podrażnienie.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
Produkt zredukowany o zawartość chromianu. W okresie ważności produkt nie powinien uczulać.
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Dalsze dane (do toksykologii eksperymentalnej):**  
Badania eksperymentalne nie zostały przeprowadzone.  
Produkt nie był testowany. Informacja o toksykologii została podana na podstawie właściwości poszczególnych składników.
- **Toksyczność nieostra do chronicznej:**
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)** brak
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

· **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych danych.
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu:** Brak dostępnych danych.
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji:** Brak dostępnych danych.
- **12.4 Mobilność w glebie:** Brak dostępnych danych.

(ciąg dalszy na stronie 10)

PL



strona: 10/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 9)

- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie dotyczy.
- **vPvB:** Nie dotyczy.
- **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**  
Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.
- **12.7 Inne szkodliwe skutki działania:**
- **Inne wskazówki:** Eliminacja ze ścieków poprzez sedymentację.
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskaźnik AOX (adsorbowalne związki halogenoorganiczne):**  
Ze względu na zawartość materiałów, które nie zawierają chlorowców organicznych, produkt nie przyczynia się do zanieczyszczenia AOX ścieków.
- **Zawiera zgodnie z recepturą następujące metale ciężkie i związki na podstawie Wytycznych Wspólnoty Europejskiej nr 2006/11/WE:**  
Zgodnie z aktualnym stanem naszej wiedzy, produkt nie zawiera metali ciężkich ani substancji wykazanych w dyrektywie EU 76/464/EWG.
- **Wskazówki ogólne:**  
Dotychczas nie przedłożono żadnych ocen ekotoksykologicznych.  
Informacja o ekotoksykologii została podana na podstawie właściwości poszczególnych składników.  
Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód Powierzchniowych, bądź do kanalizacji.  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów:**
- **Zalecenie:**  
Zutyliзовать zgodnie z przepisami urzędowymi.  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.  
Niewykorzystane pozostałości produktu należy traktować jak odpady niebezpieczne.  
Zalecenia dla niewykorzystanych pozostałości produktu: wymieszać z wodą i pozostawić do związania.  
Pozostałości mokrego produktu pozostawić do związania i nie pozwolić, aby przedostały się do kanalizacji lub wód gruntowych.  
Związany produkt usuwać jak gruz betonowy.

- **Europejski Katalog Odpadów**

17 01 01	beton
----------	-------

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**  
Niezanieczyszczone opakowania mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.  
Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem detergentów.

PL

(ciąg dalszy na stronie 11)



strona: 11/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ

(ciąg dalszy od strony 10)

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

· 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID · ADR, IMDG, IATA	brak
· 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN · ADR, IMDG, IATA	brak
· 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie · ADR, IMDG, IATA · Klasa	brak
· 14.4 Grupa pakowania · ADR, IMDG, IATA	brak
· 14.5 Zagrożenia dla środowiska: · Zanieczyszczenia morskie:	Nie
· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie dotyczy.
· 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO	Nie dotyczy.
· Transport/ dalsze informacje:	Nie występuje żadne niebezpieczeństwo przy przewożeniu towaru.
· UN "Model Regulation":	brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny  
Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych. Dz. U. nr 11 z 2001 r., poz. 84, z późniejszymi zmianami.  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 września 2007 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 174 z 2007 r., poz. 1222), z późniejszymi zmianami  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. nr 260, poz. 2595), z późniejszymi zmianami  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 15 lipca 2002 r. w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, których opakowania należy zaopatrywać w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i w wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. Nr 140 z 3 września 2002 r., poz. 1174) z późniejszymi zmianami.  
Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy (tekst jednolity: Dz. U. nr 21 z 1998 r., poz. 94; z późniejszymi zmianami).  
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 11 czerwca 2002 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy. Dz. U. nr 91., poz. 811, z późniejszymi zmianami

(ciąg dalszy na stronie 12)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 11)

Ustawa z dnia 1 lipca 2005 r o zmianie ustawy o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 141, poz. 1184), z późniejszymi zmianami  
Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. Dz. U. nr 178 z 2005 r., poz. 14817., z późniejszymi zmianami

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62 z 2001 r., poz. 628 z późniejszymi zmianami) wraz z Rozporządzeniami Ministra Środowiska (Dz. U. nr 152 z 2001 r., poz. 1735-1737) (patrz pkt. 13), z późniejszymi zmianami

Ustawa z dnia 18 grudnia 2003 r. o zmianie ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych. Dz. U. nr 11., poz. 97 (patrz pkt.13), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów. Dz. U. nr 112 z 2001 r., poz. 1206 (patrz pkt.13), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie wymagań zasadniczych dla środków ochrony indywidualnej. Dz. U. nr 259/2005., poz. 2173 (patrz pkt. 8), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych. Dz. U. nr 136/2006 poz. 964., z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (sprostowanie Dz.U. L 136 z 29.5.2007).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych. (Dz.U Nr 53, poz 439), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8 lutego 2010 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U Nr 27, poz. 140)., z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U Nr 171, poz. 1666), z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U Nr 217, poz. 1833), z późniejszymi zmianami

• **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Elementy oznakowania znajdują się w sekcji 2 niniejszego dokumentu.

• **Rady 2012/18/UE**

• **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

• **WYKAZ SUBSTANCJI PODLEGAJĄCYCH PROCEDURZE UDZIELANIA ZEZWOLEŃ (ZAŁĄCZNIK XIV)**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

• **Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

(ciąg dalszy na stronie 13)



strona: 13/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 12)

· **ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**

· **Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Klasa zagrożenia wód:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.

· **Pozostałe przepisy, ograniczenia i rozporządzenia o zakazach**

· **Uwaga:**

TRGS 200 (Niemcy)

TRGS 500 (Niemcy)

TRGS 510 (Niemcy)

TRGS 900 (Niemcy)

· **Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z REACH, art. 57 brak.**

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Wskazówki dodatkowe:**

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** Keimfarben Niemcy, Dział bezpieczeństwa produktów

· **Numer poprzedniej wersji:** 2.0

· **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(ciąg dalszy na stronie 14)



strona: 14/14

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 18.10.2022

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 18.10.2022

**Nazwa handlowa: KEIM MINERALPUTZ**

(ciąg dalszy od strony 13)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

EC10: Effective concentration at 10% mortality rate.

EC50: Half maximal effective concentration.

LC10: Lethal concentration at 10% mortality rate.

NOEC: No observed effect concentration.

REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)

Skin Irrit. 2: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 2

Eye Dam. 1: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 1

STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3

· \* **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL